

ЛЕКСИКОГРАФИЧЕСКАЯ И ПСИХОЛИНГВИСТИЧЕСКАЯ РЕПРЕЗЕНТАЦИЯ ЛЕКСЕМЫ «ДУША» (НА МАТЕРИАЛЕ РУССКОГО ЯЗЫКА)

А.В. Кандыбина, магистрант
Волгоградский государственный университет
(Россия, г. Волгоград)

DOI:10.24412/2500-1000-2023-6-4-38-41

Аннотация. Данная статья посвящена сравнительной характеристике лексикографического и психолингвистического значений лексической единицы «душа». В ходе исследования предложено обобщенное значение рассматриваемого слова, основанное на данных лексикографических источников. Определены базовые ассоциативные векторы, влияющие на формирование психолингвистического значения исследуемой лексемы. Обнаружены основные национально-культурные отличительные черты, репрезентирующие представления о душе в сознании представителей русского этноса.

Ключевые слова: лексикографическое значение, психолингвистическое значение, концепт, язык, сознание, психолингвистика.

Слово как основная номинативная единица языковой системы обладает определенным значением, которое закреплено в толковом словаре. Традиционно такое значение принято называть лексикографическим, «поскольку оно сформулировано (смоделировано) специально для представления в словарях» [1]. Однако далеко не всегда толкование, бытующее в лексикографическом источнике, полностью охватывает все сферы употребления в рамках речевого дискурса. В связи с этим появляется необходимость обращаться к психолингвистическому значению, которое заполняет «лакуны», образовавшиеся при углубленном толковании того или иного слова. По утверждению И.А. Стернина, психолингвистическое значение представляет собой «упорядоченное единство всех семантических компонентов, которые актуализирует изолированно взятое слово в сознании носителей языка, в единстве более и менее ярких, ядерных и периферийных, которые реально связаны с данной звуковой оболочкой (лексемой)» [2]. В связи с этим актуальными являются исследования, связанные со сравнительным анализом лексикографического и психолингвистического значений, которые помогают «сконструировать» наиболее полную семантическую структуру того или иного слова.

В данной работе предметом исследования стали лексикографическая и психолингвистическая характеристики лексемы *душа*, которая входит в тематическое поле, отражающее духовно-религиозные воззрения русского народа.

Лексикографическое значение. Разные толковые словари фокусируют внимание на неодинаковых аспектах понятия *душа* (табл. 1). Обнаруживается два основных семантических вектора: религиозный и психологический. Первый ориентируется на представления о душе как вечной субстанции, которая, покидая телесную оболочку, обретает настоящую жизнь в ином мире; второй эксплицирует мысль о душе как внутреннем «индикаторе», регулирующем эмоциональное состояние человека. Кроме того, следует отметить, что связь с богом отмечается только в одном словаре из рассматриваемых; в остальных подобная информация отсутствует. Можно предположить, что данный факт связан с временными рамками создания словарей: для советского периода характерно завуалированная характеристика религиозных понятий. На основании данных толкований возможно сформулировать обобщенное лексикографическое значение в следующем виде:

Душа – это сверхъестественное, бессмертное, нематериальное начало жизни, противопоставленное телу, отличающее

его от животных и связывающее его с богом; духовная сущность человека, особая нематериальная бессмертная сила, обитающая в теле человека, покидающая его во время смерти, сна и вновь проявляющаяся

после смерти в иной материальной оболочке; внутренний психический мир человека, его сознание, переживания, настроения, чувства и т.п.

Таблица 1

«Большой толковый словарь русского языка» ред. С.А. Кузнецов	«Толковый словарь русского языка» под ред. Д.Н. Ушакова	«Словарь русского языка» под ред. А.П. Евгеньевой	«Толковый словарь русского языка» С.И. Ожегов, Н.Ю. Шведова
По религиозным представлениям: духовная сущность человека, особая нематериальная бессмертная сила, обитающая в теле человека (иногда животных, растений), покидающая его во время смерти, сна и вновь проявляющаяся после смерти в иной материальной оболочке.	В религиозных и идеалистических представлениях нематериальное начало жизни, противопоставляемое телу, бесплотное существо, остающееся после смерти человека	Внутренний психический мир человека, его переживания, настроения, чувства и т.п. В идеалистической философии и психологии: особое нематериальное начало, существующее якобы независимо от тела и являющееся носителем психических процессов. По религиозным представлениям: бессмертное нематериальное начало в человеке, отличающее его от животных и связывающее его с богом	1. Внутренний, психический мир человека, его сознание 2. То или иное свойство характера, а также человек с теми или иными свойствами. 3. В религиозных представлениях: сверхъестественное, нематериальное бессмертное начало в человеке, продолжающее жить после его смерти.

Психолингвистическое значение.

Цель ассоциаций, связанных с лексемой *душа*, включает в себя пестрый набор разнообразных единиц, которые возникают в сознании носителей языка на основании как синтагматических, так и парадигматических отношений (табл. 2).

Синтагматические отношения проявляются в виде устойчивых идиоматических выражений: *душа нараспашку*; *душа в пятки*; *душа – потемки*; *душа в душу*; *ду-*

ша поет; прецедентных тестов: *душа поэта*; сочинительных и подчинительных отношений внутри словосочетания: *душа и тело*; *чистая, добрая, большая душа*; *душа вечна*; предикативной основы: *душа улетела*, *душа болит* и др. Парадигматические отношения включают понятие *душа* в синонимические (*душа-дух*, *внутренний мир*) и антонимические (*душа-тело*) ряды.

Таблица 2.

Синтагматические отношения	Парадигматические отношения
чистая 32	тело 52
добрая 19	Бог, человек 20
моя 12	сердце 12
болит, поэт 9	Рай 9
нараспашку, открытая 8	дух, жизнь 8
большая, поэт, широкая 7;	небо, свет 7;
бессмертна, в пятках, и тело, светлая 6;	
потемки 5	аура, вечность, глаза, добро, полет, религия, смерть, церковь 3
вечна, в пятки, чиста 4	ад, ангел, боль, внутренний мир, голова, зеркало, красота, летать, любовь, мысли, нереальность, покой, пятки, свобода, сущность, философия, чистота 2
есть, одна 3	
в душу, в потемках, в раю, в теле, живет, открыта, прекрасная, радуется, улетает, улетела, черная 2	
человека 20	

Внутри этих групп можно выделить тематические блоки, в рамках которых устанавливается совокупность контекстов и

сфер реального речевого употребления лексемы *душа* (табл. 3).

Таблица 3

Религия	Чувства и эмоциональное состояние	Абстрактные понятия	Качественные характеристики человека	Философские категории
Бессмертна 6	боль, покой, любовь 2	Свобода, чистота, добро 2	добрая 19	сущность, философия 2
Вечна 4	Поэт 7		нараспашку, открытая 8	
Бог 20	В пятки 4			
Рай 9				
Вечность, религия, смерть, церковь 3				
ад, ангел 2				
тело 52				

Следует подчеркнуть, что такие реакции, как *сердце, глаза, зеркало*, вероятно, соотносятся с фразеологическим выражением типа *глаза-зеркало души (сердца)*.

Анализ данных ассоциативного словаря позволяет сделать следующий вывод: для носителя языка значение слова *душа* не ограничивается религиозными убеждениями и психологическими свойствами. В речи оно часто используется для описания характера человека, его отношения к другим людям (*добрая душа, (живут) душа в душе*); реакций на ситуации внеречевой действительности (*душа радуется*).

Концепт «душа». Национально-культурная специфика элементов языка отражается в понятии концепта, под которым традиционно понимают «семантическое образование, отмеченное лингвокультурной спецификой и тем или иным образом характеризующие носителей определенной этнокультуры. Концепт, отражая этническое мировидение, маркирует этническую языковую картину мира и является кирпичиком для строительства «дома бытия» [3].

Душа как понятие является неотъемлемой частью мировоззренческой картины мира русского народа. Прежде всего, это связано с христианскими представлениями

«...о том, что телесный мир и духовный – это две составляющие жизни человека, а с их разделением наступает смерть» [4]. В связи этим существует особое этническое понимание данной субстанции, которое, по утверждению Ю.С. Степанова, наиболее последовательно отражено в словаре Вл. Даля, где *душа* и *дух* не отождествляются. Душа в сознании носителей русского языка представляет собой «бессмертную духовную сущность», противопоставленную телу, которая, покидая телесную оболочку, обретает настоящую жизнь в ином мире.

Таким образом, для формирования полной семантической структуры лексемы *душа* недостаточно данных толковых словарей, которые преподносят обобщенное значение, не учитывающее периферийных сем рассматриваемого понятия. Обращение к данным ассоциативных лексикографических изданий, позволяет «сконструировать» близкое к речевому употреблению значение, которое в наибольшей степени отражает представления русского народа о душе человека. В связи с этим психолингвистическое значение по своим семантическим характеристиками приближается к концепту «душа».

Библиографический список

1. Корлякова, А.Ф. Значение слова: методы описания (на материале лингвистического эксперимента) // Евразийский гуманитарный журнал. – 2020. – №4. – С. 49-56.
2. Стернин, И.А. Психолингвистическое значение слова // Русистика. – 2011. – №1. – С. 5-12.

3. Маслова В. А. Когнитивная лингвистика. – Минск, 2004. – 256 с.
4. Глотова Е.А., Примак Е.А. Представления о смерти в русской фразеологии и паремииологии // Вестник Омского государственного педагогического университета. Гуманитарные исследования. – 2013. – №1. – С. 68-70.

**LEXICOGRAPHIC AND PSYCHOLINGUISTIC REPRESENTATION
OF THE LEXEME «SOUL» (BASED ON THE MATERIAL
OF THE RUSSIAN LANGUAGE)**

A.V. Kandybina, *Graduate Student*
Volgograd State University
(Russia, Volgograd)

***Abstract.** This article is devoted to the comparative characteristics of the lexicographic and psycholinguistic meanings of the lexical unit "soul". In the course of the study, a generalized meaning of the word in question is proposed, based on data from lexicographic sources. The basic associative factors influencing the formation of the psycholinguistic meaning of the lexeme under study are determined. The main national and cultural distinctive features representing the ideas of the soul in the minds of representatives of the Russian ethnic group are found.*

***Keywords:** lexicographic meaning, psycholinguistic meaning, concept, language, consciousness, psycholinguistics.*